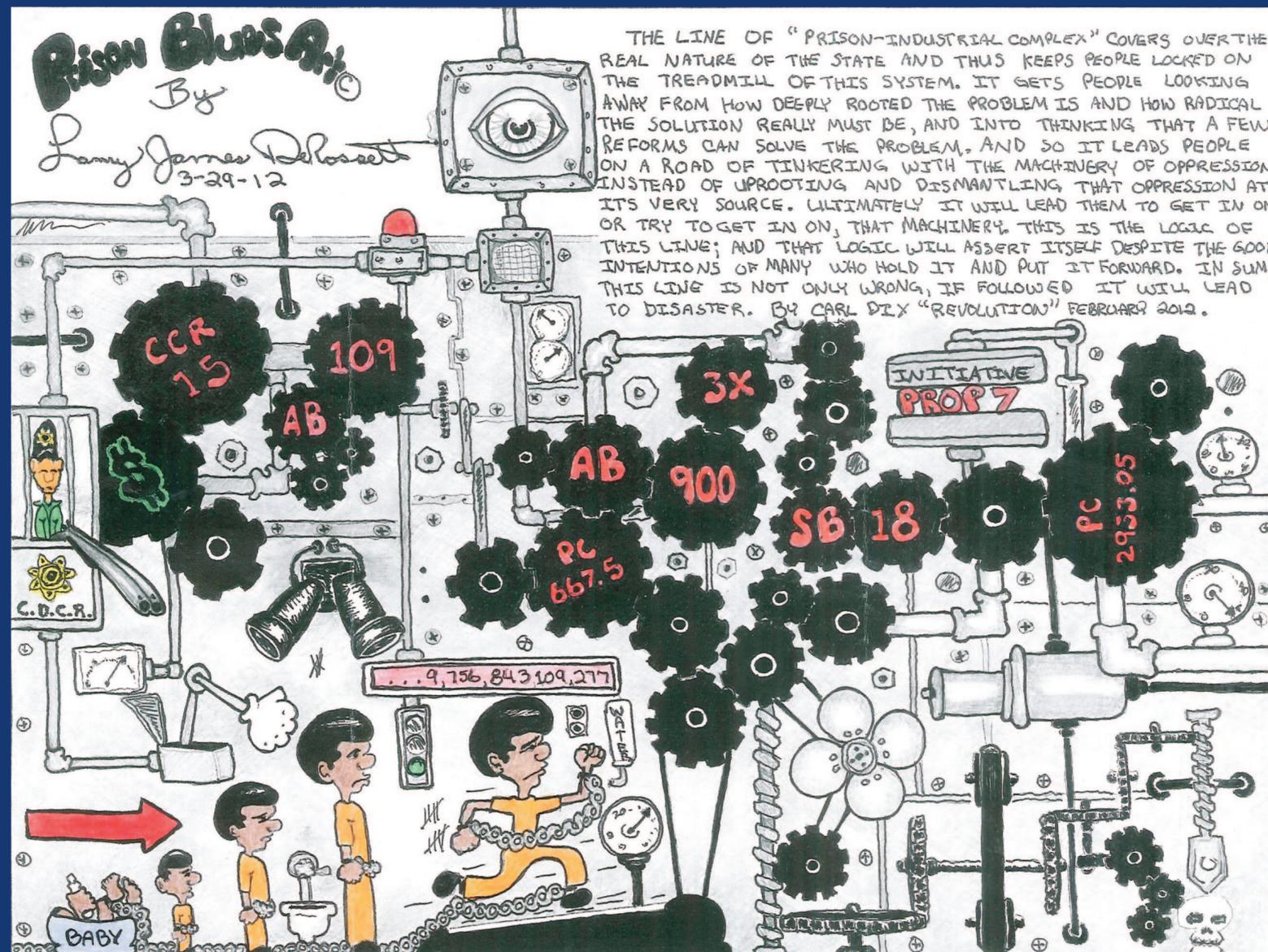
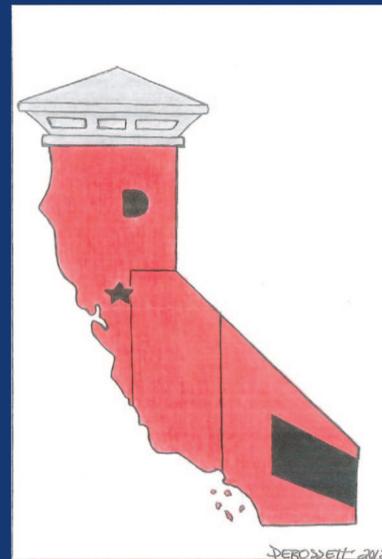
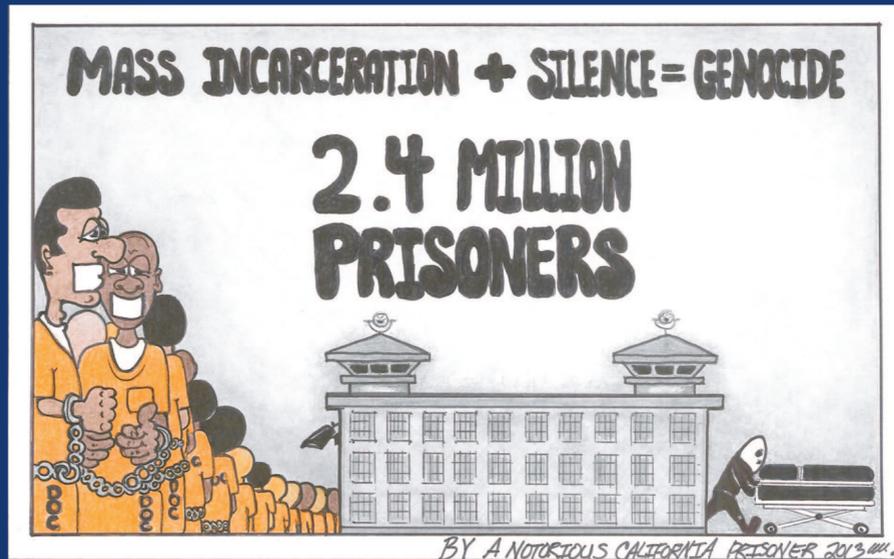


Arte tras rejas

Encarcelación en masa + Silencio = Genocidio
2.4 millones de presos
De un conocido preso de California



El artista encarcelado
Larry James DeRosett creó estas obras de arte. Le dio permiso a *Revolución* para publicar su obra. Vea más obras de arte de presos en revcom.us.

Arte del blues carcelero

La línea del "complejo industrial de prisiones" oculta la verdadera naturaleza del estado y de esa manera ata a la gente a los confines de este sistema. Hace que las personas desvíen la mirada de qué tan profundas son las raíces del problema y qué tan radical tiene que ser en realidad la solución, y las deja pensando que unas pocas reformas pueden solucionar el problema. Así lleva a las personas por un camino de pequeños ajustes a la maquinaria de opresión, en lugar de llevarlas a arrancar de raíz esa opresión y a desmantelarla ahí donde está su fuente. A últimas instancias las conducirá a entrar, o tratar de entrar, en esa misma maquinaria. Tal es la lógica de esa línea; y esa lógica se impondrá a pesar de las buenas intenciones de muchos que la sostienen y la plantean. En resumen, esa línea no sólo es incorrecta sino, de seguirla, conducirá al desastre. De Carl Dix, "Revolución", febrero 2012

¡Llamamiento de emergencia! ¡Únase con nosotros para detener la tortura en las prisiones en Estados Unidos!

Decenas de miles de presos en Estados Unidos están sometidos a condiciones torturadoras e inhumanas. Muchos de éstos están sometidos a:

- La detención en el aislamiento de largo plazo, en minúscula celdas sin ventanas y a veces con aislamiento acústico, privados de aire fresco y la luz del sol de 22 a 24 horas al día y con pequeñas porciones de comida sin los requerimientos nutricionales esenciales.
- La privación del contacto con seres humanos y la extracción violenta de sus celdas por infracciones leves.
- La detención arbitraria en el aislamiento, a menudo por afirmaciones de pertenecer a las pandillas en las prisiones con pruebas dudosas y sin formas de impugnar las decisiones de las autoridades carcelarias de colocarlos en aislamiento.

¡Muchos tienen que soportar estas condiciones durante meses, años y hasta décadas! La angustia y trauma mentales a menudo son el producto del confinamiento en dichas condiciones. El encierro de los individuos en estas condiciones constituye un intento de privarles de su humanidad.

¡Estas condiciones corresponden a la definición internacional de la tortura! Eso es injusto, ilegítimo y profundamente inhumano. ¡TENEMOS QUE UNIRNOS EN ACTIVIDADES PARA DETENERLO YA!

Los presos de la Prisión Estatal Pelican Bay de California han convocado a una Huelga Nacional de Hambre a iniciarse el 8 de julio de 2013. Además, han lanzado un llamado a la unidad entre los individuos de distintos grupos raciales, dentro y fuera de las prisiones. Las personas que están encerradas en las unidades de segregación de las prisiones de esta sociedad, condenadas como "lo peor de lo peor", se están poniendo en pie contra la injusticia, afirmando su humanidad en ese proceso. ¡Nosotros debemos tener la humanidad de escuchar su llamado y responderle con un apoyo poderoso!

¡Hay que lanzar YA una lucha mundial y nacional para poner fin a esta tortura generalizada antes de que aquellos que están en las prisiones se vean forzados a dar el paso desesperado de declararse en huelgas de hambre y arriesgarse la vida!

Al Gobierno: Exigimos un fin inmediato a la tortura y la inhumanidad de la jaula de prisiones estadounidense: disuelva de inmediato todas las cámaras de tortura. ¡Cumpla las demandas de aquellos que haya encerrado en sus prisiones!

A la gente en Estados Unidos y por todo el mundo: No podemos aceptar y no debemos tolerar esta tortura. ¡Únase a la lucha para poner fin ya a la tortura en las prisiones!

A aquellos que se están poniendo de pie en resistencia dentro de las prisiones: ¡NOSOTROS APOYAMOS SU LLAMADO A LA UNIDAD EN ESTA LUCHA Y LES DEFENDEREMOS Y PROTEGEREMOS!

¡El 21, 22 y 23 de julio serán días de solidaridad con la lucha para detener la tortura en las prisiones! Habrá protestas, eventos culturales, Veladas de Conciencia, sermones en los servicios religiosos, saturación de los medios sociales, todo con el propósito de poner al desnudo la fea realidad de la tortura generalizada en las prisiones en Estados Unidos y de lanzar un reto para que todos se unan para luchar por DETENERLA.

Para conseguir más información o unirse a esta lucha, comuníquese con la Red Parar la Encarcelación en Masa: (347) 979-SMIN (7646) o stopmassincarceration@gmail.com.

- | | | |
|--|---|--|
| Tim Baldauf-Lenschen , activista estudiantil, Universidad de Maryland | Elder R. Freeman , AI Of Us Or None*, Oakland, California | Aidge Patterson , artista y activista, Nueva York |
| Fanya Baruti , Movimiento de Personas Ex Encarceladas y Condenadas | Nicholas Heyward, Sr. , el padre de Nicholas Heyward, Jr., asesinado por el Departamento de Policía de Nueva York en 1994 | Brian Pike , rabino, Universal Life Church |
| Blase Bonpane , Ph.D., director, Oficina de las Américas | Robin D. G. Kelley , profesor de Historia Estadounidense, Universidad de California-Los Ángeles | Prison Watch Network |
| Rdo. Richard Meri Ka Ra Byrd , KRST Unity Center of Afrakan Spiritual Science | Wayne Kramer , Jail Guitar Doors USA | Belinda Ramos , cuyo hijo cumple una cadena perpetua en una prisión estatal de California |
| Susan Castagnetto , conferencista, Scripps College*, Sur de California | David Kunzle , profesor distinguido, emérito, Universidad de California-Los Ángeles | Mary Ratcliff , SF Bay View |
| M.J. Christian , Los Ángeles | B. M. Marcus , director comunitario, Community Advocate and Development Organization, Brooklyn | George Regas , Interfaith Communities United for Justice and Peace |
| Marjorie Cohn , profesora, Thomas Jefferson School of Law y directora, "The United States and Torture: Interrogation, Incarceration, and Abuse" | Cynthia McKinney , ex congresista y candidata presidencial de 2008 por el Partido Verde | Roman Rimer |
| Solomon Comissiong , director ejecutivo de Your World News | Marilyn McMahon , California Prison Focus | San Francisco Bay View , periódico nacional de los negros |
| Antonio Corona , National Brown Beret Organziation | Travis Morales , Red Parar la Encarcelación en Masa | Peter Schey , presidente, Center for Human Rights and Constitutional Law |
| Randy Credico , imitador social y cómico, Ciudad de Nueva York | Efia Nwangaza , Malcolm X Center for Self Determination, Greenville, Carolina del Sur | Zadik Shapiro , abogado |
| Chuck D. , Public Enemy* | Oscar Grant Foundation | Dan Siegal , Gremio Nacional de Abogados* |
| Carl Dix , Partido Comunista Revolucionario, Estados Unidos | Annabelle Parker , Prison Watch Network* | Temitope S |
| Ever Ivan Florez , una víctima del CDC | Joseph V.A. "Joe" Partansky , MBA, ex especialista en salud mental del Ejército estadounidense y actual promotor de personas con discapacidades mentales | Tío Bobby , Fundación/Comité Oscar Grant |
| Glen Ford , Black Agenda Report | | Scott Trent , congado de Guilford, Coalición 22 de Octubre de Carolina del Norte |
| *Para fines de identificación | | Jim Vrettos , profesor, John Jay College of Criminal Justice |
| | | Robin Woerner , New Haven |

Del Fondo de Literatura Revolucionaria para Presas y Presos Done para enviar *Lo Básico* y el periódico *Revolución* a las presas y los presos

Las obras de arte que usted disfruta en estas páginas y la amplia gama de cartas de las y los presos que se han publicado en las páginas de este periódico y que se pueden descargar en la página web del Fondo constituyen una parte de las muchas respuestas inspiradas en la literatura que ha enviado el Fondo a las y los presos en 41 estados. Entre esta literatura figuran: el periódico *Revolución*, libros como *Lo Básico*, de los discursos y escritos de Bob Avakian y otra literatura progresista y revolucionaria y que se cubre exclusivamente mediante las donaciones de personas como usted. Se pueden hacer donaciones no desgravables:

En línea en prlf.org
O por correo postal con un cheque, money order o giro postal pagadero a:
Prisoners Revolutionary Literature Fund
1321 N. Milwaukee Ave. #407, Chicago, IL 60622
www.prlf.org 773.960.6952 contact@PRLF.org